

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 42

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## «Ja, Gemeinderat Binggeli»

Eben kommt er von einer Sitzung. Die Haustüre fällt ins Schloß; er lässt sich mit dem legendären Seufzer der Erleichterung in den Sessel fallen. Die schweinslederne Aktenmappe auf den Knien.

«Elsa», sagt er, «ist das noch ein Leben. Hätte ich das geahnt, ich hätte das Amt nie angenommen.» «Ich verstehe das», erwidert Elsa, sein angetrautes Weib.

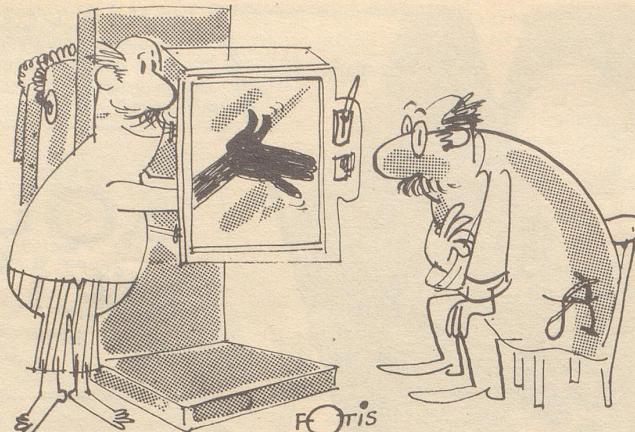
«Sitzungen, Ansprachen, Bankette, Bankette, Ansprachen, Sitzungen...» Gemeinderat Binggeli sagt das mit Empörung, wie einer, der es endgültig satt hat.

Das Telefon klingelt. «Ja, Gemeinderat Binggeli.»

«Hier Liederkranz Frohsinn. Herr Gemeinderat, wir feiern am x-ten unser 50jähriges Bestehen. Dürften wir Sie bitten, die Festansprache zu halten?»

«Natürlich, mit Vergnügen», antwortet Gemeinderat Binggeli. Denn er ist einer von den gewichtigen Sieben. Und in drei Monaten sind die Erneuerungswahlen.

«Elsa», sagt er, «ist das noch ein Leben. Wieder ein Auftrag.»



Er lässt sich mit dem Seufzer des Müden in den Sessel fallen.

Das Telefon klingelt. «Ja, Gemeinderat Binggeli.»

«Hier Turnverein Freudenreich. Herr Gemeinderat, wir führen am xten unser Bezirksturnfest durch. Dürften wir Sie bitten, die Festansprache zu halten?»

«Natürlich, ist mir eine Ehre», erwidert Gemeinderat Binggeli als Antwort. Denn er ist einer von den wichtigen Sieben. Und in drei Monaten sind Erneuerungswahlen.

«Elsa», sagt er, «ist das noch ein Leben. Wieder ein Auftrag.»

«Elsa», sagt er, «ist das noch ein Leben.»

Er lässt sich mit dem Seufzer des Vielbeschäftigen in den Sessel fallen.

Das Telefon klingelt. «Ja, Gemeinderat Binggeli.»

«Hier Schützengesellschaft Schwarztreffer. Herr Gemeinderat, wir weihen am xten unsere neue Fahne ein. Dürften wir Sie bitten, die Festansprache zu halten?»

«Natürlich, mit Vergnügen», erwidert Gemeinderat Binggeli. Denn

er ist einer von den wichtigen Sieben. Und in drei Monaten sind Erneuerungswahlen.

«Elsa», sagt er, «ist das noch ein Leben?»

Er lässt sich mit dem Seufzer des Unentbehrliehen in den Sessel fallen.

Das Telefon klingelt. «Ja, Gemeinderat Binggeli.»

«Hier der Verein zur Bekämpfung giftiger Pilze. Wir haben am xten unsere Jahreshauptversammlung. Dürfen wir Sie bitten, am Bankett teilzunehmen?»

«Natürlich, mit bestem Appetit», schmunzelt Gemeinderat Binggeli zurück.

Denn er ist einer der hungernden Sieben. Und in drei Monaten sind die Wahlen.

Jede Stimme zählt.

Und wenn dann doch – was Gott und der Pilzkontrolleur verhindern mögen – ein giftiger Schwamm in seinen Festteller geraten sollte? Was um Himmels willen geschiehe mit der Gemeinde?

Was?

Denn er ist (bzw. wäre) einer der wichtigen Sieben (bzw. gewesen).

Ernst P. Gerber

# WOLO Schönheitsbäder

## Das Bad mit dem hervorragenden Reinigungs-Effekt

ist ein WOLO-Bad in flüssiger Form. WOLO-Schaumbäder reinigen die Poren ohne die Haut auszutrocknen, weil sie alle Weizenkeimöl enthalten. Sie ölen die Haut nicht ein, aber sie verhindern eine starke Entfettung.

Flüssig. Schaumbäder: Fichte-Lavendel-Millefleurs

Pilzflasche 2 Bäder Fr. 1.30, Plastikflasche mit Messbecher 18 Bäder Fr. 8.50, Plastikflasche mit Messbecher 65 Bäder Fr. 26.— (Familienpackung) Mit BEA-Punkten



## \* \* \* \* \* Das Bad mit dem wundervollen Eincremungs-Effekt

\* ist das WOLO-Crèmebad, die ideale **Bademilch** gegen trockene Haut. Diese einzigartige Schönheitsmilch ermöglicht es, im Bade ruhend, das herrliche Parfum geniessend, den ganzen Körper einzucremen und zu pflegen.

\* Einbadpackung Fr. —.90, Tube 6 Bäder Fr. 4.50, Plastikflasche mit Messbecher 18 Bäder Fr. 10.80 (Das Bad kostet nur noch Fr. —.60). Mit BEA-Punkten

\* Neu

## \* \* \* \* \* Das Bad mit dem überzeugenden Erfrischungs-Effekt

\* ist das herrlich duftende und belebende WOLO-Rosmarinschaumbad in **Geléeform**. Auch das Rosmarinschaumbad enthält Weizenkeimöl und eignet sich speziell zum Duschen.

\*

\*

\* Pilzflasche 2 Bäder Fr. 1.30, Tube 8 Bäder Fr. 4.—, Plastikflasche mit Messbecher 18 Bäder Fr. 8.50, Plastikflasche mit Messbecher 65 Bäder Fr. 26.— (Familienpackung) Mit BEA-Punkten

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

# Das Bad mit dem wundervollen Eincremungs-Effekt!



## WOLO-Crème-Bad

Ideale Bademilch  
gegen trockene Haut

ist eine wohlriechende, diskret parfümierte Bademilch, dank der modernen Emulgiertechnik einer echten Milch vergleichbar. Im Bade liegend nimmt die Haut die wertvollen pflanzlichen Öle auf und cremt den ganzen Körper pflegend und nährend ein.

WOLO-Crème-Bad macht die Haut überaus weich und zart, gibt ihr neue Spannkraft und Frische. Es vermittelt eine ausgleichende Dosierung des Feuchtigkeits- und Fettgehaltes der Haut und bewirkt eine nachhaltige Zartheit und Geschmeidigkeit, ohne einen übersättigten Ölfilm zu hinterlassen, der die Poren verschließt und sie in ihrer natürlichen Atmung beeinträchtigt.

WOLO-Crème-Bad ist der trockenen Haut besonders zuträglich. Es eignet sich für die Massage im Bade, wie auch zum Duschen. Diese ideale Bademilch ist kein Schaumbad.

WOLO AG Zürich 50 (gegr. 1907) Spezialfirma für balneologische Präparate, mit über 50jähriger Erfahrung in der Bäderkunde und der Ganz-Körperpflege.

WOLO-Crème-Bad ist in folgenden Verkaufspackungen erhältlich:

Packung für 1 Bad Fr. - .90

Plastiktube für 6 Bäder Fr. 4.50

Plastikflasche mit Messbecher, für 18 Bäder Fr. 10.80

(somit kostet ein Bad 60 Rappen)

Mit BEA-Punkten





## Aufruf an Rheuma-Leidende

Lassen Sie sich nicht länger von Ihren Schmerzen quälen. Kaufen Sie noch heute in Ihrer Apotheke oder Drogerie UROZERO, das zuverlässige, rasch wirkende Hausmittel gegen Rheuma, Ischias, Gicht, Hexenschuss, Nerven-, Muskel- und Rückenschmerzen, Halskehre, Grippe, Kopfschmerzen.

Eine besonders rasche Wirkung erzielen Sie mit UROZERO-CACHETS. Sie sind angenehm einzunehmen, lösen sich im Magen rasch auf, so dass die Wirkstoffe sofort zum Schmerzzentrum gelangen können.

### UROZERO



HOTEL  
*Pilatus*  
Hergiswil am See

Immer gut und gepflegt  
Einzigartiges Pavillon-Restaurant, See-Terrasse,  
Pilatus-Keller,  
ständiges Orchester  
Familie J. L. Fuchs  
Telefon (041) 75 15 55

**Trubli** Das Haus  
der kleinen Feste  
Winferthur  
052 255 36

# HAARTABAC

das individuelle Haarwasser  
auf wissenschaftlicher Basis



HAARTABAC  
ist ein individuelles Haarwasser auf  
wissenschaftlicher Basis — bestimmt  
für die persönliche Pflege des Haars

HAARTABAC  
wird hergestellt aus reinem Alkohol  
und anderen haaraufbauenden  
Wirkstoffen.

HAARTABAC  
förderd die natürliche Durchblutung  
der Kopfhaut und hemmt Haarausfall,  
Schuppenbildung, Kopfjucken.

Regelmäßige Massage mit  
HAARTABAC  
gibt Ihnen das gewünschte Resultat:  
gesundes, lebendiges und glänzendes  
Haar.



HAARTABAC  
wirkt erfrischend und anregend.  
Die individuelle Duftnote  
akzentuiert das  
Gefühl, vollendet gepflegt  
zu sein.

HAARTABAC  
in der dosierenden  
Flasche  
Fr. 8.—

MÄURER + WIRTZ · STOLBERG IM RHEINLAND  
Vertrieb in der Schweiz: M. Lemée, Zürich

# CYNAR CYNAR

der Aperitif aktiver Menschen